



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Pardubicích rozhodl předsedkyní senátu JUDr. Kateřinou Weber jako samosoudkyní ve věci oprávněných **a) XXX** a **b) XXX** ze společnosti Moorfields Corporate Recovery LLP, se sídlem EC2V 7RS Londýn, Wood Street 88, Spojené království Velké Británie a Severního Irska, jakožto soudem ustanovení likvidátoři společnosti GBI INVESTMENTS LIMITED, se sídlem tamtéž, právně zastoupeni JUDr. Pavlem Fráňou, advokátem se sídlem Praha 8, Sokolovská čp. 5/č.49, PSČ: 186 00 proti povinnému **XXX**, nar. **XXX**, bytem **XXX**, právně zastoupen Mgr. Romanem Strakou, advokátem se sídlem Praha 7, V přístavu 1585/12, *o uznání a výkon rozhodnutí a pověření exekutora*

t a k t o :

- I. Rozsudek vydaný Chancery Division in the High Courts of Justice of England and Wales dne 11.2.2015 pod č.j. 6678/2008 se prohlašuje za v y k o n a t e l n ý na území České republiky.**

- II. Vedením exekuce na základě vykonatelného rozsudku Chancery Division in the High Courts of Justice of England and Wales ze dne 11.2.2015, č.j. 6678/2008 se p o v ě ř u j e soudní exekutor Mgr. Martin Tunkl, Exekutorského úřadu Plzeň-město.**

O d ů v o d n ě n í :

Podáním doručeným soudu dne 13.6.2016 se oprávnění domáhali prohlášení rozsudku citovaného ve výroku I. tohoto rozhodnutí (exekuční titul) za vykonatelný na území České republiky a na jeho základě pověření soudního exekutora Mgr. Martina Tunkla, Exekutorského úřadu Plzeň-město vedením exekuce k uspokojení pohledávky oprávněných ve výši 7.222.336,82 GBP s příslušenstvím. K návrhu oprávnění předložili úředně ověřený překlad rozsudku a osvědčení podle článků 54 a 58 nařízení o soudních rozhodnutích a soudních smírech.

Zdejší soud nejprve usnesením ze dne 17.6.2016 sp.zn. 16EXE 7056/2016 řízení o návrhu na prohlášení vykonatelnosti exekučního titulu vyloučil k samostatnému řízení a zároveň dal soudnímu exekutorovi pokyn k zamítnutí exekučního návrhu, který tak učinil usnesením ze dne XXX. Z podnětu odvolání oprávněných Krajský soud v Hradci Králové – pobočka v Pardubicích ze dne 31.10.2016, čj. 18Co 346/2016-16 usnesení soudního exekutora zrušil a věc vrátil k dalšímu řízení. Současně zavázal okresní soud k opětovnému spojení řízení dle ust. § 112 odst. 1 o.s.ř. a posouzení, zda jsou splněny všechny předpoklady pro to, aby mohl být exekuční titul v dané věci na území České republiky prohlášen za vykonatelný, a o návrhu oprávněných znovu rozhodl (rozsudkem, jehož součástí bude i usnesení o pověření exekutora vedením exekuce). Dále dal soudu na zvážení, a to s ohledem na datum, kdy byl exekuční titul vydán (11.2.2015), aby posoudil, zda není namístě postupovat dle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12.12.2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech – Brusel I bis, které nahradilo původní nařízení Brusel I (nařízení Rady č. 44/2001), pokud oprávnění předložili i osvědčení dle čl. 53 nařízení Brusel I. bis..

Usnesením ze dne 13.12.2016, čj. 16EXE 7056/2016-26 byla řízení vedená zdejším soudem pod sp.zn. 15C 141/2016 (o prohlášení vykonatelnosti exekučního titulu) a o předmětném exekučním návrhu spojena ke společnému řízení.

Podle čl. 38 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 (dále jen „nařízení Brusel I.“) rozhodnutí vydané v jednom členském státě, které je v tomto státě vykonatelné, bude vykonáno v jiném členském státě poté, co zde bylo na návrh kterékoli zúčastněné strany prohlášeno za vykonatelné.

Podle čl. 39 odst. 1 nařízení Brusel I. návrh se podá u soudu nebo příslušného orgánu uvedeného v seznamu v příloze II. Dle odst. 2 citovaného článku místní příslušnost se určuje podle bydliště strany, vůči níž je výkon navrhován, nebo podle místa výkonu.

Podle čl. 41 věta první nařízení Brusel I. rozhodnutí je vykonatelné, jakmile jsou splněny formální náležitosti uvedené v článku 53, aniž by bylo přezkoumáváno podle článků 34 a 35.

Podle čl. 54 nařízení Brusel I. soud nebo příslušný orgán členského státu, ve kterém bylo rozhodnutí vydáno, vydá na žádost kterékoli dotčené strany osvědčení za použití standardního formuláře uvedeného v příloze V tohoto nařízení.

Podle § 18 zákona č. 91/2012 Sb. o mezinárodním právu soukromém (MPS) požádá-li strana podle přímo použitelného předpisu Evropské unie nebo mezinárodní smlouvy, aby o

uznání bylo rozhodnuto ve zvláštním řízení, rozhodne soud rozsudkem o uznání. Jednání nemusí nařizovat.

Podle § 19 odst. 1 MPS současně s návrhem na prohlášení vykonatelnosti může být podán i návrh na nařízení výkonu rozhodnutí podle jiného právního předpisu. V takovém případě rozhodne soud v jediném rozhodnutí o obou návrzích samostatnými výroky, které musí být odůvodněny.

Předně soud sděluje, že ve věci bude postupováno dle nařízení **Brusel I**, a to v souladu s aktuální judikaturu Nejvyššího soudu ČR, který jednoznačně konstatoval, že i když bylo nařízení Brusel I. zrušeno, použije se toto zrušené nařízení při rozhodování o návrzích na prohlášení vykonatelnosti rozhodnutí (exekučních titulů), která byla vydána v řízení, kteřé bylo zahájeno před 10.1.2015. Přitom je nerozhodné, zda rozhodnutí byla v těchto dříve zahájených řízeních vydána před nebo po 10. 1. 2015 (usnesení sp. zn. 20 Cdo 3795/2016 ze dne 13.10.2016).

S ohledem na shora uvedené soud přezkoumal návrh oprávněných na prohlášení vykonatelnosti rozsudku citovaného ve výroku tohoto usnesení a dospěl k závěru, že byly splněny všechny formální náležitosti dle shora uvedeného nařízení Brusel I., když se jedná o rozhodnutí vydané a vykonatelné v členském státě, návrh na prohlášení vykonatelnosti byl podán oprávněnými zároveň s úředním překladem rozhodnutí a osvědčením. Návrh byl podán u soudu, v jehož obvodu má povinný své bydliště. S ohledem na shora uvedené soud prohlásil shora citovaný rozsudek za vykonatelný na území České republiky a postupem dle §18 MPS návrhu oprávněných, bez nařízení jednání, vyhověl (výrok I.).

Vzhledem k tomu, že byly splněny všechny zákonem stanovené předpoklady, když výše uvedeným exekučním titulem, který nabyt právní moci a stal se vykonatelným, měl soud prokázáno, že povinnému byla ve prospěch oprávněných uložena povinnost k úhradě pohledávky ve výši 7.222.336,82 GBP (250.008.411,30 Kč) spolu s úrokem ve výši 8% p.a. z uvedené částky ode dne 18.2.2015 do zaplacení a povinný dobrovolně nesplnil to, co mu ukládá vykonatelné rozhodnutí, nařídil soud podle § 43a z.č. 120/2001 Sb. exekučního řádu exekuci a zároveň jejím vedením pověřil exekutora, kterého navrhli oprávnění (výrok II.).

Protože v průběhu běžící exekuce rozhoduje o nákladech exekuce a nákladech oprávněného podle § 87 a násl. exekučního řádu exekutor příkazem k úhradě nákladů exekuce, soud o nákladech řízení nerozhodoval a součástí svého rozhodnutí nečinil nákladový výrok.

P o u č e n í : Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení, písemně, prostřednictvím podepsaného soudu, ke Krajskému soudu v Hradci Králové.

V Pardubicích dne 22.února 2017

JUDr. Kateřina Weber, v.r.
předsedkyně senátu

Za správnost vyhotovení:
Petra Kozumplíková